

瑞典 Atta.45 印刷廠引進 海德堡解決方案

01

瑞典 Atta.45 印刷廠投資達 1,300 萬元，採購海德堡新設備、服務及耗材的全面解決方案。

兩台高效的速霸 XL 106 八色雙面印刷機正式投入使用。這兩台印刷機都配備 AutoPlate XL 自動換版裝置，以及監控色彩和套準的在機控制系統；其中一台印刷速度高達每小時 18,000 張，另一台帶上光單元機組的則高達每小時 15,000 張。速霸 XL 162 的另一技術亮點是收紙裝置中的雙刃牙部件，不需要紙張制動器，可節約大量紙張，實現穩定整齊的收紙作業。方案包含的其他設備有超霸 162 CtP 製版機、斯塔爾 TX 96 折頁機，以及騎訂王 ST 500 騎馬訂書機。



■ Atta.45 印刷廠投資超過 1,300 萬歐元引進海德堡設備，公司總經理 Mr. Erik Mauritzon (左) 和生產經理 Mr. Tomas Reinhed (右) 希望這些設備能夠幫助廠家拓展未來業務。

此外，Atta.45 印刷廠與海德堡簽署了一份為期 36 個月的服務協議，廠內的三台印刷機和 CTP 系統都連接至海德堡遠程服務；為期五年的賽飛揚 CTP 印版合同涉及的印版面積接近 500,000 平方米，確保了可靠的規劃、成本和按期交工。■

資料來源：海德堡

高寶英國 LED-UV 技術 演示會成功舉辦

02

高寶在英國圓滿舉辦了 LED-UV 技術演示會，展示了設有 LED 全新固化功能的利必達印刷機，獲得了與會用戶的高度讚揚。

高寶單張紙膠印機華北區張昌印銷售經理表示，LED-UV 由 LED 發光二極體組成，產生的波段很窄，只有 $395 \pm 5\text{nm}$ 。這技術的能耗低、可根

據印刷幅面進行調節、無臭氧產生、對印刷品表面無負面影響、標準燈管的壽命達兩萬至三萬小時；適用於包裝和商務印刷。隨著相應的 UV 油墨配套到位，普通 UV 和 HR-UV 將被逐步取代。

此外，LED-UV 技術能夠降低燈管所需電源，且在此過程中不存在臭氧和熱量問題，能有效節能及縮短生產前置時間。在加工非上光承印物時，LED-UV 技術能夠立即固化油墨避免吸墨，生成的圖像還特別鮮豔。■

資料來源：高寶

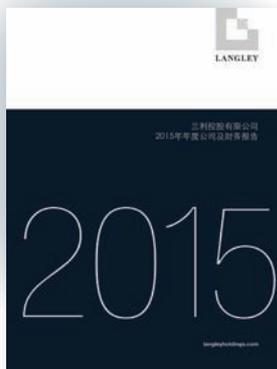
蘭利集團 發佈 2015 年財報

03

蘭利集團發佈截至 2015 年 12 月 31 日的 IFRS 年度財務報告。財報顯示，集團 2015 年營業收入為 8.745 億元（歐元，下同），稅前利潤為 1.067 億元，並無債務，截至去年底持有近 3.3 億元現金儲備。主席 Mr. Tony Langley 表示，蘭利集團出色的表現，顯示 2015 年又是一個「輝煌的里程碑」。

曼羅蘭在蘭利集團五個業務部門中，營業收入和員工數量最多。自 2012 年年初併入集團以來，曼羅蘭已連續第四年保持盈利。

Tony Langley 在報告的主席總評中表示，出眾的業績歸功於全體近 4,300 名員工的傑出表現，



■ 蘭利集團主席 Mr. Tony Langley 在 2015 年財報的主席總評中表示，出眾的業績歸功於全體近 4,300 名員工的傑出表現。

集團取得的優異成績「並不意外」。目前該集團已有總計三億元的存量訂單，他預計 2016 年將是另一個成功的年度，集團亦將繼續尋求新的併購機會。■

資料來源：曼羅蘭

海德堡速霸 CX 102-5 + LE UV 提高德國 Müller Ditzen 生產靈活性

04

德國商業印刷廠 Müller Ditzen 採用了海德堡配備上光單元和 LE UV 技術的五色速霸 CX 102，讓生產完美結合了可持續性和出色的品質，可為客戶提供更廣泛的表面印後加工選項，包括高光澤度、逆向和啞光上光；在一次送紙中，同時完成啞光或高光澤度上光效果；印張在到達收紙裝置時已徹底乾燥，可立即開始後面的加工步驟。

Müller Ditzen 首席執行官 Ronald Huber 表示，LE UV 技術為公司帶來更大的靈活性，並增加了全新印刷應用，讓機組除了可為客戶提供出色的印刷效果外，還能在吸水性和非吸水性材料、甚至非塗布紙上進行 PVC 燙金印刷。

此外，速霸 CX 102-5 + LE UV 亦增強了 Müller Ditzen 的環保表現。該印刷機由於大部分活件可立即乾燥，因此在大多數情況下不需要噴粉，更符合綠色原則。全新的 LE UV 印刷機還改進了規劃工作，加快了生產流程，降低生產能耗達 60%。■

資料來源：海德堡



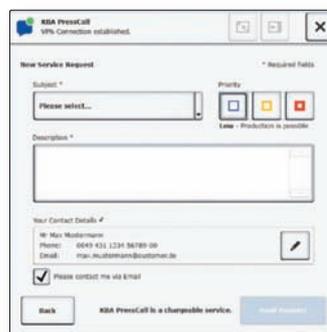
■ 海德堡速霸 CX 102-5 + LE UV 技術可在各種承印物上實現出色的印刷效果。

KBA 4.0. 推動數字化轉型 拓寬客戶服務範圍

05

第四次工業革命涉及生產和業務往來中整個數字化流程和供應鏈，包括從供應商到客戶或從客戶到供應商的兩個方向。借助 KBA 4.0，高寶致力推動業務模式的數字化轉型，並拓寬客戶服務範圍。

KBA 4.0. 不僅可在線遠程訪問印刷機，作為遠程維護的一部分，更加快了近年高寶單張紙膠印安全的互聯網連接上的訪問速度。高寶服務部每天都會訪問客戶的印刷機，評估數據並為參與用戶提供月度性能報告。該報告通過圖表顯示印刷機輸出、最大和平均速度、生產可用性、單次印量，以及印刷、清洗和活件轉換時間等相關信息。



高寶客戶可通過 PressCall 獲得各種遠程保養服務。

PressCall 是一款新型的自動印刷機錯誤通知工具，可將遠程維護有關的數據快速、直接地傳輸至高寶服務部，將縮短反應時間，優化錯誤通知和註冊，準確識別印刷機，及時分析印刷數據，用戶還可獲得更快速的主動反饋，減少錯誤條目等好處。 ■ 資料來源：高寶

ROLAND 700 助智利客戶 開展技術改造

06

智利 Eynaudi 是一家擁有 80 年歷史的知名包裝印刷企業，主營折疊紙盒印刷，多年來與客戶建立起長期的友好關係，並贏得良好聲譽。公司總經理 Mr. Ricardo Eynaudi 注重產品品質，並明白快速反應客戶需求的重要性，而公司要持續滿足客戶，就需要不斷提升技術能力和專業知識。

Eynaudi 最新的技術改造計劃從安裝帶有上光裝置的曼羅蘭五色 ROLAND 700 HiPrint 印刷機開始，其幅面達到 720mm X 1,040mm；可在印刷中自動調節顏色，縮短開機準備時間；印版的設置、更換和清洗，通過內置的數據資料設置每個工單，結合密度計和全自動的印張轉換



曼羅蘭拉丁美洲公司(智利)總經理 Mr. Juan Carlos Arluciaga (左)及 Eynaudi 總經理 Mr. Ricardo Eynaudi (右)於 Eynaudi 廠房合影。

裝置，確保了標準化品質的控制和工藝；可印刷四色或六色；能夠只開啟部分印刷色組，從而有效節約和保護材料。 ■

資料來源：曼羅蘭

富士施樂(香港)學院 培育 ICT 專才

07

資訊及通訊科技(ICT)發展日新月異，對相關人才而言，參與培訓及考取專業認證，是其緊貼行業發展及開拓商機的必要舉措。早前，富士施樂(香港)有限公司正式成立富士施樂(香港)學院，為各行各業提供世界級培訓課程，讓企業可為員工提供專業培訓，從而加強工作效率及保持競爭力，滿足業界對 ICT 專才的殷切需求。

富士施樂(香港)學院聯合多個國際認可機構，包括 CompTIA、PMI、Pearson VUE、AXELOS 及 PEOPLECERT，提供一站式 ICT 培訓方案，由課堂培訓、模擬考試、網上支援、實踐應用個案，以至專業考試。

修畢課程的學員更可獲取由認可機構頒發的 ICT、資訊保安、網絡科技、最佳實踐、資訊科技服務管理及營運的專業證書。富士施樂(香港)學院作為香港唯一獲授權提供 CompTIA 培訓的合作夥伴及 Pearson VUE 考試中心，期望透過一系列的培訓課程，支持及培育本地的 ICT 人才。該學院成立至今已培訓逾 100 名學員及客戶。■

資料來源：富士施樂

佳能“Passion in Color”展覽圓滿舉辦 推出嶄新商務及專業打印方案

08

早前，佳能香港舉行以“Passion in Color”為主題的展覽，設有 Office COLOR、Professional COLOR、Industrial COLOR、Production COLOR 四大展區，展示了最新的產品系列，並示範各種高科技的應用如何駕馭色彩演繹，豐富訊息傳遞。

這次展覽展出了專為辦公室、建築、工程印刷等行業而設的創新方案，其中以 imagePROGRAF PRO-500 桌面式噴墨大幅面打印系統最為觸目，可以作大尺寸的桌面打印，適合一般辦公室的應用；並採用 12 色令成品呈現專業級色彩效果；還可承印 A4 至 A2 尺寸紙張；集多功能於一身，適合不同行業。

另一焦點是全新推出的按需打印數碼印刷系統 imagePRESS C10000VP 系列，擁有每分鐘打印 100 頁 A4 紙的速度及高穩定性，每月可達 150 萬張黑白或彩色的 A4 打印量；同時配備自動色彩調校功能，節省人手、時間及成本。

佳能更推出了為圖像印刷行業而設的 Océ Arizona 1280 GT UV 固化平板打印機。採用真空定位系統，方便多層堆疊打印，做出不同的設計效果；其獨有的 Océ VariaDot 智能可變墨滴成像技術，提升相片影像的細緻度，令打印效果色彩鮮艷奪目、層次分明。■

資料來源：佳能



■ (左起)佳能香港商務影像方案及數碼印刷部陳志剛總監、佳能香港郡司典子副行政總裁和佳能香港區域商務影像方案及數碼印刷部張立基高級總監及總經理主持了佳能“Passion in Color”展覽開幕儀式。

愛克發噴墨上海展示中心 開放日暨新品發佈會 圓滿舉辦

09

愛克發與上海傑印貿易有限公司及北京紫光恒越數碼科技有限公司，聯合舉辦了「愛克發噴墨上海展示中心客戶開放日暨新品發佈會」，吸引了逾 50 位同業及客戶出席交流。

發佈會上，愛克發推出的新品包括：Alpina (愛普納) 2000 RTR 高品質 UV 卷對卷噴墨打印機、

Jeti Mira 真平台六色加白 UV 噴墨打印機，以及 Jeti Tauro H 2500 平卷兩用高速 UV 噴墨打印機。

Alpina (愛普納) 2000 RTR 高品質卷對卷 UV 噴墨打印機，在半透明、全透明燈片及其他背光材質上輸出的細膩圖像，備受與會嘉賓讚賞。此外，愛克發流程專家還現場演示了 Asanti 品質管制全自動工作流程，其在色域還原能力及自動拼版功能上的出色表現，讓不少客戶大感興趣。■ 資源來源：愛克發

柯達授予 LMI Solutions 品牌經銷權

10

柯達授予通用企業 LMI Solutions (LMI) 品牌經銷權，LMI 將通過各大渠道，向企業用戶銷售優質的柯達激光打印耗材。雙方早在 2015 年再生時代北美打印耗材展覽會暨高峰論壇上，已就柯達品牌經銷權展開磋商。

LMI 總裁兼首席執行官 Mr. Gary Willert 表示：「通過柯達品牌，我們可以建立一種截然不同的市場模式。這種模式具有極大的市場上升空間。現在的網絡消費者十分看重產品帶來的價值，與柯達的合作使我們能以低於原裝產品的價格，提供知名品牌的優質耗材。」

LMI 透露，其在北美開設了七個配置先進的配送中心，並於 2015 年年底實現了產能翻番。此外，兩家公司都致力推行先進的再生舉措，減少環境廢物，這共同理念將在全新的合作關係中，發揮重要作用。■ 資料來源：柯達

理光 RICOH Pro C9100/C9110 機型 開啟彩色生產型數碼印刷

11

理光中國生產型數碼打印系統的旗艦機型：最新的彩色單張紙數碼印刷 RICOH Pro C9100 系列，新一代機型 RICOH Pro C9100 和 C9110 正式上市。

印刷業競爭日益激烈，中等批量的業務持續增加。為了應對市場的變化，通過投資按需印刷 (POD) 作業，縮短生產周轉周期，維持盈利。新上市的 RICOH Pro C9100 系列產品可以集成於混合作業流中，操作靈活、印刷品質良好、生產率高、還縮短了交付周期；還擁有個性化和訂製化選項，以及混合數據和多樣化介質的處理能力，在進行大批量工作時，可實現高效率和高成本效益。

理光 Pro C9100 系列打印速度達 110ppm 及 130ppm，解析度高達 1,200 X 4,800dpi，支持介質範圍由 52 至 400gsm、以及最大 330 X 700mm 的紙張，並可自動雙面輸出，最大峰值月印量高達 175 萬張；出色的圖像品質則源自垂直腔面發色激光器 (VCSEL) 技術；加上改良的交流顯影、彈性定影帶，以及最新的彈性轉印帶技術，能在各種深紋理承印物料，如皮紋紙、布紋紙上輸出最佳品質。■

資料來源：理光

「UPM 雅光」90 克

067

香港印刷業商會

柯尼卡美能達再次獲 中國公益節「年度責任品牌獎」

12

柯尼卡美能達憑藉長期在企業社會責任方面的傑出貢獻，以及良好的公眾綜合評價，繼 2014 年後，再次獲頒中國公益節「年度責任品牌獎」，進一步確立業內企業社會責任領跑者的地位。

柯尼卡美能達積極投身於體育、教育、環保等多個領域的公益事業，連續兩年榮膺「年度責任品牌獎」，再次肯定其在踐行企業社會責任、樹立企業公益典範方面的傑出表現。

自 2007 年起，柯尼卡美能達結合企業自身的優勢啟動了名為「與柯尼卡美能達共迎彩色未來」的公益回訪活動，持續向中國多所特殊學校捐

助高品質的彩色激光打印機、彩色一體機等輸出設備，幫助這些學校製作彩色教案，達到更好的教學效果。■ 資料來源：柯尼卡美能達



■ 柯尼卡美能達繼 2014 年後，再次獲得中國公益節「年度責任品牌獎」。

富士膠片公佈 2015 財年 第三季度財報

13

富士膠片控股株式會社發佈的 2015 財年第三季度財務報告顯示，前三季度（2015 年 4 月 1 日至 2015 年 12 月 31 日）累計銷售收入 150.94 億元（美元，下同），營業利潤 10.98 億元。

富士膠片以實現 2014 年 11 月制定的中期經營計劃“VISION2016”為目標，將健康護理、高性能材料、文檔處理作為成長驅動力，通過擴

大銷售活動和投放新產品及服務，增加銷售額、市場份額和營業利潤。資訊事業領域（含醫療系統、醫藥品、生命科學、印刷系統、平板顯示材料、資訊·產業材料、電子材料、記錄媒體等）實現銷售收入 57.42 億元，與 2014 年同比增長 2.5%，營業利潤 5.06 億元。

在印藝事業方面，雖然印版領域在中國受到了經濟放緩及價格戰的影響，但數字印刷設備和商用墨水噴頭的勢頭良好，銷售額有所增加。今後富士膠片將通過提供節省資源的解決方案，進一步擴大主力產品 CTP 版的市場份額，同時透過提升數碼打印設備和商用墨水噴頭銷情，增加整體銷售額。■ 資料來源：富士膠片